

中華民國演講協會電子報

TOASTMASTERS TIMES

June ~ July Newsletter
2010

2010-11 Slogan

**Soar To A New Height !
展翅飛揚，再創高峰!**

I have always thought that life is a continued process of learning to be upward, and we keep trying to reach a higher point in our study and career!

If we D67 officer team were an eagle, you, our fellow members, would be like the wind beneath our wings.



2010-11 District Governor Mike Yang,
DTM
on June 12th, 2010

Events for Fall

Jun-10

6/12
Area/Division
Governors
Training ~
(Div. C)

District Officer
Installation ~
(Division C)

1st Excom
Meeting

1st Club
officer training
begins

6/30 Clubs
submit Club

It's Back!

上任後，第一時間就是回顧了各屆公關長所留下來的資產。電子報，部落格，訪談紀錄，媒體報導，公關活動等種種宣傳演講社的管道，一轉眼輪到我來維護。

回想一句名言 "If its not broken, don't fix it!" 如果沒有壞掉就不需整修! 我決定持續經營電子報。透過電子報讓會員們了解台灣TMs發展，拉近北，中，南會員彼此的友誼，讓我們更團結有力，吸引更多新會員來加入District 67。

我個人期待會員們能看到我們幹部團隊為社團的貢獻及關懷，能體會我們每一個Division部，Area區，Club 分會幹部們的付出及領導精神，更值得的是有機會分享會員們的成長及榮譽，未來幾個禮拜容許我來為大家服務，擔任大家的公關橋樑！



Welcome to Toastmasters Times !

*2010-11 District PR Officer
Victoria Wang, ACS, ALS*

Inaugural Speech (abridged version)

2010-11 District Governor Mike Yang, DTM

I stand here today humbled by the task before us, grateful for the trust you have bestowed in me to be the District Governor of District 67 with honor!



I used to be a timid boy somewhat shy and introvert. Now you all can tell that I am a different person full of confidence and even sometimes quite talkative! Over the years, through learning by doing, I have served many different officer roles in our District and learned a lot! These precious experiences not only have enriched my life, but also broaden my vision and horizon, especially I get to know many life-long good friends! I am willing to devote myself and share what I have gained to the fellow members of this big TM family that I love so dearly!

The two wings in TM are communication and leadership. However, based on my personal experiences, I think these two wings could also be: passion and persistence! Without passion, we will lose the momentum to do anything! Persistence is the lasting power to help us overcome all the challenges and difficulties!

Have you heard a famous inspiring song: "The Wind Beneath My Wings?"

Officer List

Jul-10

1st Club
officer training

1st Area
Governor visit
begins

Aug-10

8/11-14:
2010 TI
Convention in
Palm Desert,
Ca, USA

Sep-10

9/13 club
level
humorous &
evaluation
contests begin

9/30
Semi-annual
fee due

Oct-10

Area level
contest

Nov-10

Division level
contest
11/20-21 Fall
Conference,
Tainan City
(Div. D,K, F)

District
Humorous
Speech /
Evaluation
Contests

1st District
Council
meeting

2nd ExCom
meeting

11/30 Area
Governor club

visit 1st report
on-line due

Dec-10

2nd Club
officer training
begins

Meet Your Division Governors

I know our challenges are big, but we shall have the courage to conquer all the challenges ahead! I firmly believe that with the wing of our passion and persistence along with the wing of your support, we could soar to a new height and reach the top of our goals!

就職演說

2010-11年總會長楊冀光

謝謝大家的付託與信任，本人在此非常謙卑與榮幸能擔任新年度國際演講會台灣區總會長！過去我曾是一個害羞與內向的男孩，現在我是一個完全不同的人，充滿自信，有時甚至被嫌話太多！這些年來，我在國際演講會的歷練不但豐富了我的人生，而且這些寶貴的經驗也拓展了我的視野與境界！我願意奉獻自己，並分享自己的經驗與所學，以提供我所熱愛的國際演講會大家庭會友們最佳的服務！

我一直認為人生就是一直不斷的向上學習，不斷的在工作或學業上達到高點的目標！所以我將今年的主題訂為：「展翅飛揚，再創高峰！」當你注意老鷹在飛翔時，會展開牠那巨大的雙翼不斷的擺動，以飛向目的地！根據我個人的經驗，我覺得這對翅膀可用兩種精神來代表，那就是熱情與毅力！我認為熱情是激勵的泉源，倘若失去熱情，就失去向前的動力！堅持可幫助我們克服挑戰與困難！我們在演講會都不支薪，如此一來熱情與堅持就是驅動我們的動力，敦促我們履行職務！進一步說，一隻老鷹要飛高，他必需要藉助風的力量！如果我們這群服務團隊是一隻飛鷹的話，我們的會友們就是我們的翼下之風！是的！你們的支持與信任就是我們的翼下之風！

我們未來的挑戰很大，但我們必須要有克服挑戰的決心與勇氣！我深信憑藉著熱情及毅力的雙翼，與大家支持鼓勵的勁風，我們必可展翅飛揚，再創高峰！能為大家服務是我最大的榮幸！

Meet our Lt. Governors

2010-11 District Lt. Governor of Education, Grace Shih, DTM



2010-11 District Lt. Governor of Marketing, YS Liao, DTM



2010-2011 District Officer Training & Installation Ceremony!

Hosted by Incoming Division C

2010-2011年台灣地區總會新任幹部就職典禮暨訓練 C部主辦



A部總監
羅中良 Candice Lo DTM



B部總監
楊玉昭 Vitinna Yang ACB



C部總監
李威霖 William Lee DTM



D部總監
黃瀚誼 Jeffrey Huang



E部總監
林超群 Kevin Lin ACB, CL



F部總監
黃淑媛 Shw-Yuan Huang ACS, CL



180 members attended the very successful and fun packed district officers training and

Inauguration Ceremony on June 12th !

2010年6月12日來自全台共有180個會員參加這次既成功又相當溫馨有趣的地

區總會新任幹部就職典禮暨訓練



總會新任幹部就職典禮節目主持人Ichi Su 和 William Chiu特別希望感謝Jude Wei 和 William Lee他們籌備這次就職典禮和新任幹部訓練的辛勞。



District Installation ceremony organizer Ichi Su and William Chiu would like to especially thank Jude Wei and William Lee for their leadership.



H部總監
王騰旭 Tim Wang CTM, CL



G 部總監
邱羽立 William Chiu ACB, ALB



I 部總監
蔡嬌燕 Joy Tsai DTM



J 部總監
莊士勇 Steven Chuang ACB, CL



K部總監
吳庭耀 Tim Wu ATMS



Sunrise 演講會的 Jerry Hsiung 是本次就職典禮大會的主持人
Sunrise Jerry Hsiung as the event host



Our new District Officers toasting TM members. 新任總會幹部到每桌向演講會會員致意



There were 6 groups (Golden Ladies, HsinChu TMC, TM Chorus, China TMC, TMU, Galaxy TMC, NTPU TMC) who brought us fun that evening. A lot of people were involved and offered their time and efforts. Although we cannot list all of them



here but thank you for your efforts!

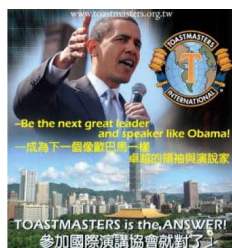
就職典禮娛樂節目表演團體共有6個：

黃金女郎、新竹演講會、演講會員合唱團、中華演講會、Galaxy演講會和新竹演講會會員。這些表演團體當晚為我們帶來了許多精緻的表演和歡樂。由於表演人數眾多，我們無法在此一一列出他們的大名，但我們由衷感謝所有當天晚上表演者的辛勞和努力。



L部總監
賴秀春 Michelle Lai CTM,CL

District Poster



為了協助各分會宣導本協會，總會提共本海報供大家下載印刷。

In order to provide better resources for TMs in Taiwan, District has provided digital file of a PR poster on the District website for your printing and use.

We want YOUR stories!



只有透過分享才能擴展會員們的友誼。相信大家都有社團的故事或對TMs的感言! 英文或中文，歡迎來投稿!

請註明分會名子，所代表的區域及個人簡短說帖。我們希望透過電子報讓更多人認識Toastmasters!

There are over 130 clubs in all of Taiwan. We want to hear from you! Please share with us your friendship and passion in Toastmasters! You may submit articles in Chinese or English, specifying your name, club, area and a short sentence introducing yourself. Looking forward to hearing from you!!!



Community Bulletin

An Icebreaker with Beijing Toastmasters Club

Erick Suen, DTM
<suen.erick@gmail.com>
May 29th, 2010



In May 2010 I had a chance to visit Beijing with some of our Legacy TMs friends in Taiwan. We were lucky as a group led by two experienced senior members, Harry Fong and Harrison Lee. Both are sponsors of Legacy TMC. There are about 20 participants in this trip. Before the trip the Legacy TMC president Matilda Huang spent numerous hours to communicate with Beijing TMC to prepare for a joint meeting on May 29 (Sat.). The meeting lasted for about 4 hours but it was not tiresome at all because everyone had such a wonderful time enjoy the successful program. It was FUN!

I like to share some observations of the joint meeting of Legacy from Taipei and Beijing Advanced club with you.

No.1. The meeting agenda worked out by two sides is a result of excellent preparation work done by VPE and Presidents of both clubs. They communicate well in advance by internet.

No.2. All participants have the right attitude of positive learning and job assignments are properly filled.

No.3. Both clubs have strong leadership to ensure that the process of the meeting go smoothly and participants are educated and entertained.

Editorial Team

Publisher Mike Yang	發行人 楊冀光
Editor-in-Chief Victoria Wang	總編輯 王維君
Editorial Staff Advisor Mayumi Hu	編輯組 顧問
English Editor-at-Large Victoria Wang	英文主筆 公關執行長 王維君
Chinese Editor-at-Large William Lee	中文主筆 翻譯委員會副主委 李威霖
Editor TBC TBC TBC TBC TBC TBC	編輯 TBC TBC TBC TBC TBC TBC
Chief Art Designer TBC	藝術總監 TBC

Toastmasters Taiwan 中華民國國際演講協會

District Facebook (協會公關部臉書)

<http://www.facebook.com/home.php?#!>



There are almost 100 participants in this huge joint meeting. And its historical. Afterward, we went to dinner together. The gifts were exchanged and the host, visitors are happy to share our joy together. There were even fireworks after we came out of the restaurant. Amazing!

Interestingly, we have a lot of common ideas about TM in Taipei and in Beijing and that is to put the interest of members first and satisfy their needs of learning, growing as well as having fun in the process. When we traveled 2,000 KM to an old city in China we found there is a closeness of friendship for people from Taiwan and people from China with the same goal in the framework of the Toastmasters. With mutual support in mind we can advance that idea further.

今年5月，有幸和我們台灣Legacy演講會的會員一同到北京訪問。我們非常幸運有兩位有經驗的資深會員—Harry Fong 和Harrison Lee帶隊。他們兩位皆為Legacy演講會創會時的發起者。此次參訪共有20位團員，拜訪北京之前，Legacy演講會的會長—Matilda Huang透過無數次的電話、伊媚兒的聯絡來籌備本次5月29日(週六)和北京演講會的聯合會，聯合會全長4小時，但是大家都一點不感覺累，因為每個人都對這次北京演講會的聯合會議程安排感覺真是太棒了。那真是棒啊！

個人在此願跟大家分享此次Legacy演講會和北京演講會聯合會的感想。

一、會議議程是由雙方教育副會長和會長所共同完成的傑作。他們雙方會前一直不斷溝通。

二、所有的參加人員皆秉持一種正面的學習態度，且所有被指派的人員都適得其所。

三、雙方的演講會幹部領導能力傑出，會議也因此進行非常順利，每個與會者皆能從中學到寶貴的知識和享受樂趣。

很有趣地，我們雙方彼此有著共同的信念。我們都希望把會員的權益擺第一，並能滿足會員學習方面的需求，同時在學習過程中能有種種的樂趣。當我們一路迢迢飛了2000公里來到中國的古老城市時，我們發現來自台灣的友誼和中國的人民是如此的貼近，而且大家在演講會中皆有共同的理想和目標。透過彼此互相的協助，我們一定能夠將這個信念進一步推動。



Taipei 101 Run-Up 國際演講會志工團 May 30th, 2010

為提倡健康樂活與自我超越精神，「國際演講會第67區台灣總會」聯合渣打銀行、華航、ICRT、台北君悅飯店、拜耳公司及其他眾多跨國企業，於5月30日贊助「2010台北101國際登高賽」之年度活動！此次活動所有募款金額都捐給「社團法人台灣數位有聲推展學會」。

</group.phpgid=120077584689534&ref=ts>

District 67 website(協會網站)
www.toastmasters.org.tw

Article submission & Letters
 to the Editor (投稿&讀者來
 函):
victoria.wang@mail.com

All rights reserved 2010
(版權所有，翻印必究)

演講會常言設定目標、伸展抱負、追求成就，而本會精神正是助人築大夢，成大事！感謝45位會友，加入義工行列，為此次精彩活動盡一份力！



5.30AM 就報到，活動在冷搜搜下著毛毛雨的陰天舉行，雖然天空不作美但是參賽者的毅力沒有簡緩！我們擔任志工不只有活力也有熱情，充分展現出TMs精神！

[Prestige 盧玉梅 Michelle Lu {選手入口處}](#)

我覺得我們是最優秀的志工團隊，主動積極參與，隨時協助應變需求，相信我們的專業大家都有看到！

[Skai Taipei 林詩婷 Damenta Lin {起跑區}](#)

I know it sounds extremely tiring job but the passion of the runners lifted me up! 我知道這是非常累的工作，但是由於參賽者的熱情讓我精神抖擻，一點也不累。

[丁海華 Trini Ting, DTM {成績公佈區}](#)



雖然當天還有工讀生幫忙，但是我發現只有我們TMs 會給予言語鼓勵，每當參賽者經過我負責的樓層，我的一句 "加油" 就能激勵他往上再爬三層，好有成就感喔！

[Ale Elite, 陳悠嘉 Sandy Chen {80F梯間人員}](#)

I rapped, I clapped and I shouted " Go! Go! Go!" to every runner, every company and every participant that came by my floor. People were so surprised and appreciative of our encouragements! 我敲打、拍掌和吶喊，對每個參加賽跑者、公司和從我旁邊經過的人喊著「加油、加油、加油」。她們都非常的受寵若驚同時感謝我們給的精神鼓勵。[YWCA陳麗嘉 Sharlene Chen {63F梯間人員}](#)



能在 最高樓層親眼看到參賽者抵達終點，讓我對運動員及人類的極限有另一番的尊重！
[Prestige Lestin Lin{91F終點站}](#)



I am very happy that Amanda and I were able to participate in the Climbathon on such a short notice! In life we need to take a lot of discipline, the discipline to do things we don't want to do to reach our goals. So I encourage everyone to "Take the Stairs: Success Means Doing Things You Don't Want To Do."

我很高興Amanda和我能夠參加這次的爬樓馬拉松賽。在我們的生命當中，我們需要接受許多的訓練，這個訓練讓我們能夠把我們原本不想做的事去把它完成。所以，我想鼓勵每個人來『登梯』，那代表儘管你並不想做，但你卻能成功的完成它。
[2001 World Champion World Speaker Rory Vaden {Runner 1941}](#)